

DRAPELUL

Săptămânal independent

Inseris sub Nr. 18/1938 la Trib. Arad

ABONAMENTE:

Un an 200.—
Pt. bânci, industrie, toate inst. păr. și publ. 2000.—Director:
VASILE I. OSTOIAREDACȚII SI ADMINISTRAȚII:
ARAD, STR. CLOȘCA Nr. 7, Tel. 19-91
Timișoara, Lugoj

AN NOU

Anul 1940 s'a consumat sub cele mai dureroase auspiciose pentru Neam... Il înmormântăm, deci, cu satisfacție vitregul an, și-l trecem în ră bojul vieții românești, cu evenimentele sale dureroase și de un sguduitor ecou, ca sorocul de amără îspașire...

Iar vremurile noui, care asemenea Atalantei — neinvinsa alergătoare în anticele întreceri, care a rămas nemuritoare în amintirea oamenilor pentru că în cursa decisivă s'a aplicat în trei rânduri, o fracțiune de secundă, ca să culeagă căte un măr de aur pe care-i aruncase încale cu îscusință adversarul, profilată pe cerul de safir transparent al Hadei atingând abia pământul cu vîrful unui picior agil ca un sbor de pescăruș, rezemătă în goana ei pe aripa vântului care o poartă și o înfruntă încordată totă — într'un avânt de cucerire a spațiului, săgetată spre o zare luminioasă de o neînvinsă dorință de a birui, în anul 1941, aceste vremuri noi cu duh arhaic, vor da dureroaselor renunțări un tâlc și un preț nebunite încă...

Căci opririle, care au fost

cauzate în fuga sa Atalantei de acele trei simbolice mere de aur, au existat și în evulația vertiginoasă a vremurilor actuale, însă aceste oprișuri au avut darul de a da prilej — celor porniți în găna spre orizonturi mai luminoase, — ca oprindu-se în vîltoarea și fărămitarea vieții, să prindă din fugă un ceas de reculegere. Iar după filozofii moderni — în frunte cu Rabindranath Tagore — de ceeace are mai multă nevoie omul pentru a se desăvârși: e reculegere.

Si acum când anul 1940, învechit în rele, se prăbușește în neant irevocabil, gălbosit și neputincios, odată cu acest amăgitor îndrăznet al universului, se va pierde cu toate păcatele și fărădelegile lui, în negura întunecăsoasă a uitării.

Ne-ar plăcea să credem că, anul 1941, care se profilează la orizont, se va urca bland, dar cutezător pe scara vremii și cu bucurie înțârziată care e nespus de mare când se ajunge la ea dună o străduință nefintreruptă, după ani de răbdare și stăruință, în luminisul strălucitor al istoriei care le aduce satis-

făcările dorite, după toate neajunsurile și mizerile suferite într-o grea perioadă de încercări — care răsplătește sufletele alese, cari au știut să cucerească răspunzând chemărrii și imperativelor vremii, jertfind pe altarul patriei interesele personale pentru cele generale și întrând cu tot avutul lor moral și intelectual, în sănul celor nemuritori, amintirea lor păstrându-se peste veacuri.

Ca urare pentru 1941, am dorî ca noul an să fie o solie care vine dintr-o țară a luminei și a păcii, din țara tecnicilor și a dreptății, unde sufletele formează armonia în toată perfectiunea ei dulioasă, unde se propovăduiește mila și bunătatea, pentruca după furtuna și întuneric — măntușii din noianul suferințelor — strălucirea tinerească a anului 1941 și a regimului: „ațional legionar, în locul României militare incercate, să se revarse peste o Românie întregită în hotarele ei firești!

ANGELA V. OSTOIA

Răspuns lui Stelian Segarcea de PETRE A. BUTUCEA

PRO LUCIAN COSTIN

Așa, Stelian Segarcea, — răspuns — după relatarea lui C. Părlea cat: pentru Lucian Costin! Desigur, — de articolul „Renasterea spirituală” — pe care nu știu cum îndrăsnești să dai unui poet de re cunoșcută valoare, (vezi broșura jubilară „Lucian Costin la 50 ani”, a lui Gh. Lică-Olt) — constituie „un document (al prostiei, nota mea) pentru timpurile viitoare”, cari vor elimina din planul discutativ al eternității — pe genialul Stelian Segarcea (vai....). Așa dar, să fim serioși, Stelian Segarcea — și să constatăm la „marele geniu Eminescu” o condamnabilă greșală, în primul vers al strofei pe care-o citezi în articolul buclucaș: „Coborâră jos luceafăr...” etc. Imbinarea pleonasmatică a expresiei „coborâră jos” (se poate coborî în sus?) întunecă toată frumusețea „Luceafărului”-ui eminescian.

Malițiositatea pe care, bâlbâit, o seuză la începutul belicosului articolaș anot — în calitate de ultra-autor comedios —, nu mă scusește de a duce la bun sfârșit această punere la punct. Metoda recalcată pe care o întrebunțezi, Stelian Segarcea, în propriu detriment, nu-ți va aduce niciun căstig moral. Si să vedem de ce. In ziarul „Progresul” cu nr. 70/1939, sub semnatură, scrie că „Lucian Costin este un talent incontestabil” și că „acest volum (e vorba de „Peisagii și Simfonii” — nota mea) caracterizează din plin exuberanța lirică a poetului...” etc., etc. Ca o exemplificare a urâtelui obiceiul de a denatura textul poeziei citate, aminte-

o obiectivă atenție” — „Căteva note despre introducția poetică” — p. 4.

Mă iartă, Stelian Segarcea, dar n' am știu (până când n' am căutărticolul încriminat) că „sufletul” are un „atelier miraculos”, care „supunând la înaltă tensiune acest material brut” (ia un calmant oarecare când „fabrici” poezia, n. m.) dă adeverată poezie (care?). Lipsa de seriozitate pe care o denotă articolul „ce este poezia sau o simplă lectie pentru d. Lucian Costin”, târâște în mintea cititorului divindu-ne unui compromis irreparabil.

Pentru că ai vorbit de o poezie a durerii și a cazematelor, dă-ni voie să-ti reproduc din „8 Noemvrie 1940” (puteai să-i dai titulatura de „8-XI-1940”, ca un număr de intrare în registrul eternității pe care o visezi mereu) prima strofă și să te întreb: unde este poezia?

Textul:

„Inalță (cine?) elopotele veselă spre Cer, Cântecele sfinte zidite(!?!) în biserică: Un neam își rupe cătușele de fier Ca'n triumfare celor dintâi clerici...”

Poezia — absentă. Elanul încreștilor pe care intentionai să-l fabrică în „atelierul miraculos” al sufletului de poet pe care-l ai, e înfrânt. Recunoște...

Am căutat să astu adesea de căută să distrugă o operă pusă în slujba culturii naționale, pentruca autorul (Lucian Costin în cazul nostru) a încercat a valorifica puterea creativă a unui urmaș, mai mult sau mai puțin vrednic, — stabilind, astfel, direcția în care „pozia și reprezentanții ei reclamă o ingenioasă atenție și — subliniez —

Urăm tuturor cetățenilor noștri: **AN NOU CU BÎRC!**

Serbarea pomului de Crăciun

la Școala de copii mici Nr. 16, din Arad-Bujac

La Școala de copii mici Nr. 16, din Bujac, de sub direcția d-nei C. Stavril, a avut loc serbarea datinilor strămoșești, în prezența unui numeros public.

In cînvîntul de deschidere d-na directoare C. Stavril, a arătat semnificația zilei și rolul datinilor strămoșești. Totodată, d-na directoare, și-a exprimat mulțumirile d-lui primar al municipiului, DR. EMIL MONTIA; pentru atenția și mărinimea sufletească cu care d-sa a venit în ajutorul micilor copii nevoiași din școala de copii mici Nr. 16.

Reușitul program, întocmit de d-na directoare și executat de copilașii școalei, îmbrăcați în costume naționale, cuprindea: coruri, colinde, poezii și dansuri naționale, precum și jocuri de grație.

Tablourile, reprezentând momente din „Nașterea Domnului”, au fost redate cu mult simț artistic, în timp ce în atmosferă plutește duios și evlavios „Venîți prunci” cîntat cu multă insuflare de micii interpreți.

(Continuare în pag. II-a)

ANGELA V. OSTOIA

dureros că, un student (chiar doctorand, cum e cazul) să se adreseze așa obrănic unui profesor care deține o catedră de geografie la un liceu provincial. Nu interesează dacă Lucian Costin e sau nu profesor, ci discuția va rezerva întotdeauna un moment de recunoaștere poetului care a scris așa de frumos „Monografia satului Lisaura”, „Relieful României” și „Cântecile mele.”

Altădată, Stelian Segarcea, îl rugai pe prof. Lucian Costin să aibă bunăvoie să-ți trimîti toate nr. cari constituiesc „Biblioteca filologică a Banatului”, după cum reiese din articolul pe care i-ai scris în primele nr. ale „Drapelul”-ui din colecția anului 1940. Si altceva. E neplăcut că umbli cu „pericli” de genul acesta: „...Pe care ca un document pentru timpurile viitoare, merituosul ziar „Drapelul”, o publică — pentru rostul unui ziar sau reviste...” este de a lăsa loc unor articole porcoase.

Termin acest răspuns cu impresia că am asistat la o înformărire: aceea a onestității tale, Stelian Segarcea. Să nu crezi că vei reuși să dobori pe Lucian Costin. Eu nu te-ăș onora nici măcar cu un răspuns. Nu știu ce va zice Lucian Costin, dar în tot cauză — răsinează-te, Stelian Segarcea, și-i cere scuze. Ai, pentru prima oară, curajul răspunderii cavaloșesti și înfruntă furtuna, dărzi, românește.

Te aștept tot în aceste pagini, Stelian Segarcea, cu o mărturisire lungă și tristă — ca un destin românesc de azi și totdeauna...

PETRE A. BUTUCEA

(N. R. Eventual într-o scrisoare particulară, deoarece noi am încheiat orice polemică).

1941 AN NOU FERICIT! 1941

urează onoratei clienți tele următoarele firme:

EMERIC MÁLKA

cofetărie

Arad, Bul. Reg. Ferdinand 5

F. Fischer și Fiul

comerț cu cānepă, în și luto
Arad, B-dul Reg. Maria 19
Telefon: 13-57

Iosif Horváth

marele depozit de electro-motoare „GANZ”
Arad, Str. Brătianu Nr. 0. Telefon: 15-76

„TAVERNA”

Bodega Pecican

Arad, Piața Avram Iancu

BLĂNĂRIA

Ziecher Géza

Arad, Str. Eminescu 14

CAROL WEIL

atelier de lăcătușerie

Aradul-nou

VENDELIN KORNETT

restaurant

Aradul-nou

HOFFMANN

aromate și delicatessen

Arad, P. A. Iancu

Telefon: 20-98

ȘTEFAN ORBÁN

cofetărie

Arad, Str. Metianu 6

PETRU CZMOR

măcelar

A R A D

CARACIONI

restauratul „Mircea”

A R A D

B-dul Reg. Ferdinand 1

WEISZ & HAÁSZ

expeditori

A R A D

Str. Soarelui

Postăvaria CZÉGKA

A R A D

vis-á-vis de Prefectură

ȘTEFAN KUN

optician

A R A D

B-dul Regina Maria

Serbarea pumului de Crăciun

(Urmare din pagina 1-a)

tivă și resurse personale, realizând frumoase acte de caritate prin ajutorarea miciilor nevoiași cu ocazia Crăciunului, pentru că anul acesta doamna directoare mulțumește căduros, exprimându-și totodată gratitudinea direcțunei fabricei „FI-FA”, precum și d-lor: căpitan Stavril, F. Varga și Măgureanu, care și-au dat obolul, contribuind la mărirea prăznuirii dinținelor creștini.

Aici găsesc oportunitatea de a accentua, făcând o privire retrospectivă, inimile au simțit că bradul verde, anul acesta, simbolizează pe lângă Nașterearea Mântuitorului și biruința spiritului armatei verzi, care și desfășoară activitatea binefăcătoare, în toate domeniile, sub semnul crucii și a iubirii aproapelui.

De acest spirit a fost animat și gestul generos al d-lui primar al

CEASURI brătară pt. copii precum și de buzunar și brătare pt. doamne „maro renunță”, assortiment bogat și este la

HARTMANN

bijutier
Arad, Palatul Minoritilor

INTEREX

A R A D

F. SAUER

restaurantul Minoritilor

Arad, Str. Brătianu

COLTUL VESEL

Intrebarea

Examenele sunt probe serioase în care se constată nu numai știința, dar și funcționarea inteligenței și perspicacitatea elevului.

Profesorul de literatură întreabă pe elev, de ce în piesa istorică a unui autor clasic, domnitorul se adresează boierilor cu replica:

- Bună seara, boieri!
- Pentru că era seară.
- Și crezi că asta e suficient?
- Sigur.
- Îa spund-mi atunci, de ce în seara de Moș Ajun se zice: „Bună dimineață!”

Dorîți sănătină

Elevul sănătică într-o zi se adresează domnului învățător:

— Domnule învățător, tata mea porcul de Crăciun și vă întrebă dacă dorîți o bucată mare de sănătină.

- Cu placere.
- Trecu Crăciunul, Anul Nou, etc...
- După Sf. Ioan, învățătorul îl întrebă:

- Ce e cu sănătină aia, Stănișă?
- Păi n-am mai sănătat porcul d. învățător.
- Da de ce?
- Să facă sănătos.

Antialcoolism

La o ședință a ligii antialcoolice, un doctor ține o conferință:

— Alcoolul omoară, domnilor, alcoolul înebunește pe om, alcoolul distrugă!

Am să vă dau un exemplu convinsător: am luat un purcel și i-am dat să bea 100 grame de basamac. Ei bine domnilor, purcelul a murit imediat!

— Foarte bine că a murit! Basamacul nu e făcut ca să-l bea porcii!

replică din sală un bătrîn notoriu.

La Telefon

- Allo, tu eşti Fănel?
- Da dragă!
- Tot mă mai iubești?
- Sigur! Auzi vorbă...
- Și eu te iubesc! Ne vedem din seară?

- Neapărat!
- Te aștept la mine, la orele 9.
- Vin fix la 9.

— Sunt în oraș după cumpărături și nu mai am parale. Îl trimitem bătrântul dela prăvălie să-și dai 1000 de lei.

— Allo.. Ce?.. Cine e la telefon??

Vă urează

An nou fericit

FRATII APPONYI

salon de ghete și modă

bărbătească

A R A D

vis-á-vis de Primărie

Mărfurile Noastre

Reclama Noastră

firma

Ilie Motiu
ARAD

Sursa tuturora

Mulțumește onoratei sale clientele pentru încredere și ii urează
An Nou Fericit!

COLTUL LITERAR

Ochii tăi mă cheamă

Iți văd și ochii 'n vise,
Dulci faelii aprinse,

Gene lungi brumale,

Umbre goale tremurate.

Si focul lor nu moare,

Greu îl simt, mă doare.

Port a lor privire

Vie, neagră strălucire.

Văpăi fierbinți ce tremur
Soapta lor — cutremur,

Flamă înflorâtă —

Ochi-ți, noapte înțunecată.

Chemarea lor lăcută,

Dor, — durere mută —

Fug de ei, mi-e teamă,

Ochi tăi mereu mă cheamă.

N. CHIRIACOPOL

Versuri pentru urmă nouă

— 1941 —

Streinule, ești Tânăr și în ochii tăi e soare
și vrei să porți prin lume zâmbiri și străluciri,
dar nu știi, că, la anul, și zâmbetul tău moare
și o să vezi atunci că toate-s amăgiri.

In drumul tău de soare spre porțile cetății
ai întâlnit în cale, bătrânul an trecut,
care duceai cu sine, ca lar singurătății,
comorile de vise ce în lume au crescut.

Si s'a oprit din mersu-i, și ti-a privit pe urmă
cum tu duceai spre lume tristeți și amăgiri.
Apoi, s'a întors pe drumuri, cu-a visurilor turmă,
păsind peste durere și peste amintiri.

Dar a zâmbit cu vremea pentru dureri amare
și ti-a zâmbit și tie, străinule ce vii,
dorindu-ti ca prin lume să treci sărăncină
și în inimă iubirea aprinsă să o ții.

MIRCEA EMANDI

Noapte de iarnă...

Senin și ger...
Pământul doarme sub pătura de nea
Si din cer
Licăre de stea,
Pătrund pe furii prin cercevea...

In calea lacte...
S'a înspăi o lună albă ca de var
Si prin aer
Al iernii valer,
Se destramă ca un cântec de scripcăr...

Si din chelari...
Strigoii cu-aripi ca de ceară
Au plecat
Cu prada,
Spre cripta funerară...

MIHAIL SEMIECAN

LITORAL

Revista de frumoasă finulă spirituală, de sub direcția d-lui DUMITRU OLARIU, a apărut de Crăciun, într-o haină de sărbătoare.

In acest număr festiv semnează poeții: IOAN MICU, HORIA STAMATU, DUMITRU OLARIU, C. SANDULESCU, AUREL DUMITRE și de creație de C. GROSU.

De Anul Nou

aprovisionați vă cu delicioasa Tuică de Văleni
și cu Vinuri alese dela Restaurantul Gării

„Ilie Mohor“ Arad

TELEFON 21-80

Dacă vreți să petre-
ceți bine în scara de
ocupati din vreme o masă la **Revelion „DACIA”**
Cafenea restaurant bar

Din șigerul sloven...

**Sezătoarea clasei I-a și
înființarea Căminului
Cultural din Chișindia**

Dumineca trecută, a avut loc în com. Chișindia o șezătoare culturală-școlară, organizată de elevii cl. I, prim. de sub conducerea inv. COSMA IOAN.

La aceasta manifestare culturală — prima din acest an școlar — au luat parte toți părinții copiilor și un numeros public, în frunte cu toți intelectualii comunei.

Programul a fost foarte variat și distractiv, fiind alcătuit din multe piese, scenete, dialoage și cântări hazlii.

In cadrul șezătorii d. Cosma Ioan a vorbit asistenței despre creașterea adevărată care trebuie dată copilului, cerând concursul părinților în opera de creștere și educare a copiilor.

**Înființarea Căminului
Cultural**

— La sfârșitul șezătorii — din inițiativa intelectualilor din comună — se procedează la înființarea unui Cămin cultural, a cărui necesitate se simte mult în aceasta comunitate fruntașă.

Pentru lămurirea celor prezenți iau cuvântul dnii: Pr. Gh. Popoviciu și inv. dñi: I. Năstase.

I. C.

**An nou fericit și cu bine vă urează
Eduard Alexandru Kószeghy**

tinichigiu și instalator de apaduct,
enalizare și calorifer
Arad, Str. Cantacuzino 31.

**Cinema Corso
Premieră în 31 Decembrie**

Reprez. 5, 7, 9 și 11 seara

**Cel mai atractiv, mai vesel și mai
frumos spectacol din Arad**

Fermecătoarea MARLE HARELL în



3 sute de cadouri și 4 purceli

Purcel de Anul Nou!

Carne de vită grasă, vițel de lapte, purcel sunca de Praga și mezeluri la măcelăria

Befăia scriisului

Dacă dictonul „Scris este de prost, dar numai scris” își avea consistență, cerulă atunci de neexistență unei literaturi proprii, azi se impune tocmai extrema: „Scriți puțin dar bun”.

Păternicul argument demonestrant, îl găsiți fiecare din do, între volumele bibliotecii proprii. Dacă citiți sutele de volume apărute în ultimii ani, dar mai cu osebiere „poezia” așa zisă modernă, veți ajunge să rătăcire la aceiași concluzie.

Pe lângă această befăie a scriisului mai deosebim o categorie, pe care o denumim ca un termen mai potrivit „Scris cu intenție” din care fac parte acele colecții faimoase jidovești, romanele fascicole, pe care numai Iuda era capabil să le tipărească, pentru că să toarne venitul tot picătură cu picătură în suflul tinereții noastre.

Ce se poate propaganda de jidani de căt desfrâul, imoralitatea, dormiciuții moșirila lor să ne desagregheze sufletul românesc. Au avut libertatea cea mare, au avut tipărele pe mâna lor, au putut și să facă ce-au vrut. Scadența însă nu înlăzită să vină.

Dar în befăia scriisului nu intră elementul străin. Sunt autorii noștri victime a unei rătăciri mondiale. Tot ce e prost și deparțe de simțirea noastră e „modern” și deci îngăduit și răspândit. Nu numai în poezie, romane, nuvelă și în pictura, în coregrafie, port și călealte. Ne trebuia de mult un săvârșitor, care nu putea fi decât un critic, un Titu Moisescu. Azi criticul nu face altceva decât să loude prin gazețe și ragul de profani, iar ca recunoștință i se vor dedica poezi, va întocmi prefațe sau va gusta încreșterea dulcegădărilor ce i se adresează prin diferite reviste.

Editurile jidovești sau jidovite în schimbul banilor tipăresc orice și nefiind nici o restricție au apărut autorii ca râmele după o ploaie de vară.

Stim cu toții influența literaturii asupra individului și deci a organismului de stat.

Stim iarăși că anumite curente literare creiază răscruci de vremuri, creiază epoci, revoluția genialului. Ce ne poate oare oferi mâine, literatura modernă searbădă? Nu uită că e străină de simțul nostru românesc, e venită de peste granită. Nu ne mulțumim să avem uranuri de volume, cataloage kilometrice de autori, ne trebuie calitate. Literatura să fie bălătura răcoritoare când buzele și se usucă de arșiță; să fie isvorul tămăduirii și curăteniei neamului nostru. Mai avem un păcat: „interventionismul literar”.

Ca altădată când intervențiile politice suiau pe treptele sociale, cele mai înalte pe toti nelreibnicii, azi încă au mai rămas și în literatură. Nu este deajuns ca să-ți trimiți lucrarea unui ziar sau unei reviste oarecare pentru publicare, căci dacă nu te cunoști cu directorul sau cu primul redactor, etc., rămâi de căruță. Vei vedea apărând alte lucrări infieroare fiindcă X este cunoscutul și prietenul d-lui director.

Cetății și răspânditi

„Drapelul”

Pe lângă aceasta mulți din d-ni directori au tipărită proprie și e și natural ca să-și alcătuiască pleia din cei veniți cu „sărutul mână conașule”. Trist, dar adevarat.

Asemenea pleiade sunt compuse din scriitori fabricați în noapte, căci fatalitatea I-a făcut cunoscut d-lui proprietar al tiparului — sin-

gura condiție ca să fii mare scriitor.

Cum pământul filtrază apa de ploaie îngăbenită de lut și-o face să ieșă la isvor curată ca un fur de cristal răcoritoare și veselă sub aurul dimineții, tot astfel un Titu Moisescu ar slăvili noroiul lăsat

să treacă și să se așeze pe filele imaculate ale cărții perlele gândului.

Am dorit să se nasă.

STEFAN POPESCU-DRĂGUȘENI

In viitor stofele se vând și cu pret de fabrică

După cum se știe, Ministerul Coordonării și al Statului Major al Economiei, a dat un ordin circular, prin care a dispus ca în 11 orașe, unele articole textile și de stofă să se vândă cu pret de fabrică. Scopul ordinului este de a da posibilitate marilor public, de a se aproviziona cu articole de imbrăcăminte, de prima necesitate, cu pret mult mai scăzut decât cele actuale urcate. După cum suntem informați, magazinul de modă I.I.E.M.O.T.I.U., din Arad, a încheiat convenție cu 4 din cele mai mari fabrici de textile și stofe din țară, ca acestea să zise materiale standardizate să puie la dispozi-

ția publicului din orașul și județul Arad și, după cum am aflat, s'a și început vânzarea lor, în detail cu pret de en-gros, de către simpateticul română I.I.E.M.O.T.I.U. din Arad. Populara firmă, din aceste materiale ieftine, a aranjat un galant cu mult gust, pentru că publicul să se poată convinge despre prețurile extrem de ieftine, cu care, firma I.I.E.M.O.T.I.U. domină piața Aradului.

Redacționale

COLABORATORII noștri sunt invitați să trimită la redacție legitimațiile expirate, pentru preschimbare.

Vă urează
An nou fericit

Coloman Harlmann
bijutier
Arad, B-dul. Reg. Maria
(Palatul Minoritilor)

STEAM NEMETH ȘI FILU
A.R.A.D.
B-dul
Regina
Maria
18.

Cinema

URANIA

Program de revelion și de Anul Nou

Silvester und Neujahrspogram

Cea mai grandioasă montare de revistă, cu vedeta, care a fascinat lumea, cu frumusețea ei

Dorothy Lamour

în ultimul ei film

Vreau să-mi însel bărbatul

Ich will meinen Mann betrügen

Str. Mețianu No. 3.
Cea mai bună și mai ieftină

Vizitați magazinul de haine al lui IOSIF MUZSAY

Institut de cercetări asupra imunizării

In cursul festivității pentru comemorarea lui Behring la Marburg, prof. dr. Lautenschläger din Frankfurt/Main a anunțat crearea unui Institut de cercetări asupra imunizării, care va fi cel mai mare din lume. Lucrările vor începe imediat la Marburg, iar Institutul va fi deschis cercetărilor din luna ianuarie.

TAPITEXTILA S. A.

Fabrică de frânghii și țesătorie de cocos

Arad, Bul. Reg. Maria № 9.

Preșuri de cocos și de iută

Stergătoare de picioare

Perdele, stofe de mobile

Driluri, plusuri, furnituri de tapițerie

Frânghii de transmisiuni, chingi

pentru elevatoare și mori

Aldolca Crăciun

de Crăciun

(Urmare din numărul trecut)

Fără să mai vorbim de submarine, forțele de suprafață ale flotei germane exercită controlul mărilor din Nordul și Vestul Euro-

Cele mai bune, frumoase, eftine și elegante sobe de camot se află la

,Teracota“
Bulev. Reg. Ferdinand № 50
proprietatea I. Givulescu

pei, atacând convoiurile britanice și ridicând obstacole din ce în ce mai grele în calea aprovizionărilor engleze. În acest timp, avioanele germane, pornind de pe aerodromurile din Nordul Franței, atacă zilnic insula britanică, transformându-i în praf și

Librăria, Tipografia, Compactoria și Atelier de stampile „Lucrările“

din Zalău. Proprietar **Grigore Avram**

Arad, Bd. Regina Maria № 2-4. Noua firmă românească a unui expulzat cu cinci copii, care trebuie încurajată de toți românii

în pulbere. Industria ei de războiu. Italia a intrat în războiu alături de Germania..

L. V. E.

Pentru Anul Nou rezervați mesele din timp la restaurantul

A u e r

A R A D,
Str. Cercetașilor № 2
unde găsiți mâncări de licioase, băuturi alese, muzică de tigani și jazz

De Anul Nou

ghete
pantofi
galosi
sosoni
bocanci
și tot feluri de articole de modă bărbătească găsiți la magazinul

Apponyi
Arad, Bul. Reg. Ferdinand № 1.

Celeciunul pe submarin

(Urmare din numărul trecut)

Se schimbă cartull! Cei doi marini coboară înghețate de frig pe scara de fier și căldura din interiorul submarinului este prima răspunsă de radio răsună clopoțele de Crăciun prin patria îndepărtată. Sunetul lor duios pătrunde în toate încaperile, vestind ceasul cel mare. Noapte de Crăciun!

Submarinul spintecă valurile și se îndreaptă în noapte spre necunoscut.

Deodată, în mijlocul făcerii religioase care-i cuprinsese pe toți, se aude glasul strident al clopotului de alarmă.

„Alarma!“

Oamenii de cart coboară de pe punte în interiorul submarinului spre „submersiune“, se dă motoarelor maximă de presiune. Înțe-

LA REVELION

DACIA-bar

Artiști cu reputații din marile metropole

dine. Toți au fețele surâzătoare și încep vasul în adânc. Mai jos, sunt nespus de veseli. Intră și conținutul, cu o sticlă la subțire, rom de Jamaica de cea mai bună calitate, indispensabil pentru prepararea grogului de Crăciun.

„Ce s-a întâmplat?“ aceasta este întrebarea care frământă pe oamenii de cart și căută să deslușească mării.

ARMATURA

S. A. R.

FABRICĂ METALURGICĂ

ARAD,

P. Cetății Vechi 1. — Telefon 20-33.

pice întunericul ce să lăsat peste marea în spume. Coboară apoi și schimbă câteva cuvinte cu ofițerul de serviciu.

La centrală, ofițerul inginer face deosemenea câteva recomandări marinarilor care sunt la posturi.

In cabină comandanțul o moș vîlă de pachete și pachețele astăzi să fie împărțită oamenilor din echipaj. Comandanțul, sau „moșul“

(Continuarea în Nr. viitor)

Vrei să poartești revelionul frumos? Rețineți o masă la RESTAURANTUL

„Căprioara“

fost „Mielul Negru“

Bd. Regale Ferdinand № 48. Telefon 14-77 lângă autogara CFR, care servește delicioase viuri și are orchestră aleasă. De revelion se va servi purcel!

Cadourile cele mai potrivite, mai preferate și cele mai eftine la Drogueria VOJTEK & WEISZ

Proprietar:
LADISLAU ORDELT
Arad, Bul. Regina Maria № 24. — Telefon: 14-23

„SPOR“ E. SEITZ

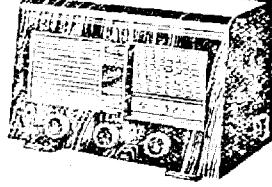
cel mai mare magazin de fierărie, mașini de gătit, fabricație proprie, obiecte speciale de menaj. Arad, Plaja Avram Iancu, lângă Zimmermann, mag. de piele

Se poate închiria și cu carnet „MERCUR“

FABRICĂ de MOBILE din FER, ARAMĂ și alte metale Fondat 1839, — A R A D, strada Rusu Sirianu № 15

Au sosit nouile modele de radio

Toate mările mondiale în depozit:



GRAETZ,
Schaub,
Blaupunkt,
Standard,
Minerva,
Braun,
Radione,
Saba,
Baronet,
Hornyphon.

RATE AVANTAJOASE

Sighismund HAMMER
SIFIU

de la
3000 lei
începând

Vă urează
An nou fericit!

Fratii Fleischer

TIR LOVROV & Co., ARAD